

Distr.
GENERAL

S/1996/202
15 March 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٤ آذار/مارس ١٩٩٦ موجهة إلى
رئيس مجلس الأمن من الأمين العام

أتشرف بأن أشير إلى القرار ١٠١١ (١٩٩٥)، الذي اتخذه مجلس الأمن في ١٦ آب/أغسطس ١٩٩٥ بشأن الحالة في رواندا. وقد طلب إلى^١ في الفقرة ١٢ من ذلك القرار أن أقدم تقريرا إلى مجلس الأمن في غضون ستة أشهر من تاريخ اتخاذه، فيما يتعلق، خاصة بتصدير الأسلحة والأعتدة ذات الصلة إلى حكومة رواندا، وذلك استنادا إلى التقارير التي تقدمها اللجنة المنشأة عملا بالقرار ٩١٨ (١٩٩٤) بشأن رواندا.

وبناء على ذلك، أود أن أحيلكم علما بأن اللجنة المنشأة عملا بالقرار ٩١٨ (١٩٩٤) بشأن رواندا لم تتلق خلال هذه الفترة أية إخطارات عن أي أسلحة أو أعتدة ذات صلة صدرت إلى حكومة رواندا أو استوردها تلك الحكومة. على أن إخطارا ورد في ١٢ شباط/فبراير ١٩٩٦ من حكومة سنغافورة تبلغ اللجنة فيه بأنها صدرت قطع غيار مركبات مخصصة لاستعمال وزارة دفاع رواندا. وقبل إخطار مجلس الأمن، طلبت اللجنة من حكومة سنغافورة معلومات إضافية بشأن عملية التصدير المذكورة.

(توقيع) بطرس بطرس غالى
